

**PRZEPRAWOWANIE** (8) *sb n*

*Pierwsze e, oba a oraz o jasne.*

sg [G przeprowawaniã.] ◊ D przeprowawaniu (1). ◊ L przeprowawaniu (7).

*Sł stp brak, Cn s.v. przeprowa, Linde w objaśnieniu s.v. przeprowa (prawdopodobnie z Cn).*

**I. Rzeczownik od „przeprowować się”:** *przedostanie się przez miejsce trudne do przebycia; commeatus, traiectio, traiectus, transmissio, transvectio, vectura, velatura Cn (7) :*

**a. Przez wodę na drugi brzeg (4) :** Aby im też [Rzymianom] rzeki nie ciężkie były albo trudne ku przeprowawaniu/ [...] fzli piefzy y iezdni do rzeki Tybru vczyli fie pływac *BielSpr* 5; [Ták tedy Mořkwá bronili nářzym brodu y przeprowawania w iednym mieřcu gdzie přećiw im nářzy brnęli *StryjKron* 714].

*Wyrażenie:* »przeprowawanie rzek(i), przez rzeki« (2:1): Wiele iest przyczyn [...] pořthępkow/ ktoremi nieprzyaciela mořelř pořżyć [...]. Wtory ná przeprowawaniu rzeki albo błotá/ gdy fie ieden Lud rozdzieli ná onę řtronę rzeki/ drugi ná tę *BielSpr* 19v, 27; o przeprowawaniu przez wielkie rzeki [de maioribus fluminibus traiciendis]/ [...] trzebá czytać one ktorzi o tem piřáli *ModrzBaz* 115v.

**b. O wojsku: przez teren opanowany przez nieprzyjaciela (3) :** czego [zamieszania wojska] fie wiele przydawa/ bądř to ná mieřcu/ wćiągnieniu ná przeprowawaniu *BielSpr* 8v, 7.

*przeprowawanie przez co (1):* ná tym wiele naleřzy kto vmie řobie poczynac w ćiągnieniu y ná przeprowawaniu przez trudne mieřcá *BielSpr* 7.

**II. Rzeczownik od „przeprowować”:** *umořliwienie przedostania się, przejřcia na drugi brzeg (1) :*

*Wyrażenie:* »przeprowawanie rzeki« (1): Z řtrony też ludzi kupieckich/ iż iest wåtpliwořć o tákich myćiech wodnych/ które niektorzy dziedřicy/ nie podęymuiac kořřtów w przeprowawaniu rzeki/ od nich wćiągáią: przeto [...] *SarnStat* 404.

*Synonimy: I.a. przejechanie, przeprowadzenie, przeřcie.*

**Cf 1. PRZEPRAWOWAĆ, PRZEPRAWOWAĆ SIĘ**